

- (b) consecințele juridice ale încălcării de către administrație a principiului de drept al Uniunii privind respectarea dreptului la apărare se stabilesc în conformitate cu legislația națională?
3. În cazul unui răspuns negativ la întrebarea 2 litera b): care sunt împrejurările pe care instanța națională le poate lua în considerare la stabilirea consecințelor juridice și în special poate aceasta să țină seama de aspectul dacă se poate considera că, fără încălcarea de către administrație a principiului de drept al Uniunii privind respectarea dreptului la apărare, procedura ar fi avut un rezultat diferit?

Cerere de decizie preliminară introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Țările de Jos) la 18 martie 2013 — Datema Hellman Worldwide Logistics BV/Staatssecretaris van Financiën

(Cauza C-130/13)

(2013/C 171/23)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Datema Hellman Worldwide Logistics BV

Pârât: Staatssecretaris van Financiën

Întrebările preliminare

- Principiul de drept al Uniunii privind respectarea dreptului la apărare de către administrație poate fi aplicat în mod direct de instanța națională?
- În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:
 - principiul de drept al Uniunii privind respectarea dreptului la apărare de către administrație trebuie interpretat în sensul că este încălcat în cazul în care destinatarul unei decizii preconizate nu a fost ascultat înainte ca administrația să adopte în privința sa o măsură care îl lezează, însă i s-a oferit ulterior posibilitatea de a fi ascultat în cadrul unei proceduri administrative succesive (de contestație) care precede formularea unei acțiuni în fața instanței naționale?
 - consecințele juridice ale încălcării de către administrație a principiului de drept al Uniunii privind respectarea dreptului la apărare se stabilesc în conformitate cu legislația națională?

- În cazul unui răspuns negativ la întrebarea 2 litera b): care sunt împrejurările pe care instanța națională le poate lua în considerare la stabilirea consecințelor juridice și în special poate aceasta să țină seama de aspectul dacă se poate considera că, fără încălcarea de către administrație a principiului de drept al Uniunii privind respectarea dreptului la apărare, procedura ar fi avut un rezultat diferit?

Cerere de decizie preliminară introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Țările de Jos) la 18 martie 2013 — Staatssecretaris van Financiën/Schoenimport „Italmoda” Mariano Previti

(Cauza C-131/13)

(2013/C 171/24)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din procedura principală

Recurent: Staatssecretaris van Financiën

Intimată: Schoenimport „Italmoda” Mariano Previti

Întrebările preliminare

- Având în vedere dreptul Uniunii Europene, autoritățile și instanțele naționale trebuie să refuze aplicarea scutirii referitoare la o livrare intracomunitară, a dreptului la deducerea TVA-ului pentru achiziționarea de bunuri care, după achiziționare, au fost expediate într-un alt stat membru, sau a rambursării TVA-ului rezultate din aplicarea articolului 28b secțiunea A alineatul (2) a doua teză din A șasea directivă ⁽¹⁾ în cazul în care, ținând seama de împrejurările de fapt obiective, se constată că a avut loc o fraudă privind TVA-ul datorat pentru respectivele bunuri, iar persoana impozabilă știa sau ar fi trebuit să știe că a participat la această fraudă, în situația în care dreptul național nu prevede refuzul scutirii, al deducerii sau al rambursării în aceste condiții?
- În cazul în care răspunsul la întrebarea precedentă este afirmativ, scutirea, deducerea sau rambursarea menționate trebuie refuzate și în situația în care fraudă privind TVA-ul a avut loc într-un alt stat membru (decât statul membru în care au fost expediate bunurile) iar persoana impozabilă avea sau ar fi trebuit să aibă cunoștință despre această evaziune fiscală, chiar dacă în statul membru de expediție aceasta a îndeplinit toate condițiile (formale) prevăzute de dreptul național pentru scutire, deducere sau rambursare și a furnizat de fiecare dată autorităților fiscale din acest stat toate informațiile necesare privind bunurile, expediția și clienții din statul membru de destinație a bunurilor?

3. În cazul în care răspunsul la prima întrebare este negativ, ce trebuie să se înțeleagă prin noțiunea „supusă taxei” prevăzută la articolul 28b secțiunea A alineatul (2) prima teză din A șasea directivă: menționarea în declarația de TVA prevăzută de lege a TVA-ului datorat în statul membru de destinație pentru achiziția intracomunitară sau — în lipsa acestei declarări — și adoptarea de măsuri de către autoritățile fiscale ale statului membru de destinație în vederea regularizării acestei situații? Pentru a răspunde la această întrebare, este relevant aspectul că respectiva operațiune face parte dintr-un lanț de operațiuni care au avut drept scop o fraudă privind TVA-ul în țara de destinație și că persoana impozabilă avea sau ar fi trebuit să aibă cunoștință despre aceasta?

(¹) A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare (JO L 145, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Raad van State (Țările de Jos) la 18 martie 2013 — Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën/Q

(Cauza C-133/13)

(2013/C 171/25)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Raad van State

Părțile din procedura principală

Reclamantii: Staatssecretaris van Economische Zaken
Staatssecretaris van Financiën

Pârât: Q

Întrebările preliminare

1. Preocuparea de a conserva rezervele naturale naționale și patrimoniul cultural-istoric în înțelesul Legii din 1928 privind rezervele naturale (Natuurschoonwet 1928) reprezintă un motiv imperativ de interes general de natură a justifica o reglementare conform căreia aplicarea unei scutiri de la plata impozitului pe donații (avantaj fiscal) este limitată la proprietățile funciare situate pe teritoriul Țărilor de Jos?

2. (a) În cadrul examinării problemei dacă un imobil situat pe teritoriul altui stat membru poate fi declarat proprietate funciară în sensul Legii din 1928 privind rezervele naturale, în scopul ca autoritățile unui stat membru să obțină asistență din partea autorităților din statul membru pe teritoriul căruia este situat imobilul, autoritățile din primul stat membru se pot întemeia pe Directiva 2010/24/UE (¹) a Consiliului din 16 martie 2010 privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor legate de impozite, taxe și alte

măsuri, în cazul în care declararea imobilului ca proprietate funciară are drept rezultat, în temeiul legii, acordarea unei scutiri de la plata impozitului pe donații datorat la momentul donării acestui imobil?

(b) În măsura în care răspunsul la întrebarea 2a este afirmativ: noțiunea „anchete administrative” în sensul articolului 3 punctul 7 din Directiva 2011/16/UE (²) a Consiliului din 15 februarie 2011 privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE trebuie interpretată în sensul că include și un control la fața locului?

(c) În măsura în care răspunsul la întrebarea 2b este afirmativ: noțiunea „anchete administrative” de la articolul 5 alineatul (1) din Directiva 2010/24/UE a Consiliului din 16 martie 2010 privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor legate de impozite, taxe și alte măsuri poate fi precizată prin raportare la definiția noțiunii „anchete administrative” de la articolul 3 punctul 7 din Directiva 2011/16/UE a Consiliului din 15 februarie 2011 privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE?

3. În măsura în care răspunsul la întrebarea 2a, 2b sau 2c este negativ: principiul cooperării loiale consacrat la articolul 4 alineatul (3) TUE coroborat cu articolul 167 alineatul (2) TFUE trebuie interpretat în sensul că în cazul în care un stat membru solicită cooperarea unui alt stat membru la examinarea problemei dacă un imobil situat în acest din urmă stat poate fi declarat proprietate funciară în sensul unei legi care are drept obiectiv conservarea și protecția rezervelor naturale naționale și a patrimoniului cultural-istoric, statul membru solicitat are obligația de a coopera?

4. Poate fi justificată o restricție privind libera circulație a capitalurilor prin invocarea necesității de a garanta controale fiscale eficiente în cazul în care eficiența acestui control nu ar putea fi pusă în pericol decât de împrejurarea că în perioada de 25 de ani prevăzută la articolul 7 alineatul (1) din Legea din 1928 privind rezervele naturale autoritățile naționale vor trebui să se deplaseze în alt stat membru pentru a efectua acolo controalele necesare?

(¹) JO L 84, p. 1.

(²) JO L 64, p. 1.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Kúria (Ungaria) la 18 martie 2013 — Sztalmári Malom kft/Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(Cauza C-135/13)

(2013/C 171/26)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Kúria